



STAIN
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Yeni halı yıkama makinenizi beğenerek satın aldığınızı ve hemen kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Ancak güçlü temizlik performansına sahip makinenizi kullanmaya başlamadan önce, sizin için hazırladığımız bu kullanım kılavuzuna kısaca göz atmanızı rica ederiz. Böylece makinenizi doğru ve verimli şekilde kullanabilir, temizlik keyfini güvenle yaşayabilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

+ Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona dikkatlice okuyunuz. Kısa sürede halı yıkama makinenizi güvenli ve doğru şekilde kullanmaya hazır hale geleceksiniz.

+ Makinenin ana gövdesini ve tüm aksesuarlarını ambalajından çıkarınız. Köpük ped, plastik poşet ve diğer ambalaj malzemelerini tamamen temizleyiniz.

+ Makinenin altında veya etiket bölümünde belirtilen voltaj ve frekans değerlerinin, bulunduğunuz ortamın elektrik şebekesi ile uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.

+ Bu kullanım kılavuzunu ileride ihtiyaç duyabileceğiniz bakım, temizlik ve olası servis işlemleri için saklayınız.

+ Halı yıkama makinenizi ilk kez kullanmadan önce, su ile temas edecek tüm parçaları temiz suyla durulayınız.

+ Makinenin veya aksesuarlarının herhangi bir parçasında hasar, çatlak ya da eksiklik fark ederseniz, ürünü kullanmayınız ve 0850 222 32 45 numaralı hattımızdan bizimle iletişime geçiniz.



ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI



Güvenlik Uyarısı

Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Gerektiğinde yeniden baş vurabilmek için kılavuzu güvenli bir yerde saklayınız.

Cihazı kullanım süresince; yangın, elektrik çarpması ve yaralanma risklerini en aza indirmek için aşağıda belirtilen temel güvenlik önlemlerine mutlaka uyunuz.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, duyu sal veya zihinsel kapasitesi sınırlı kişiler tarafından; güvenli kullanım konusunda bilgilendirilmeleri ve gözetim altında olmaları şartıyla kullanılabilir.

Bu ürün bir oyuncak değildir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz.

Cihazı ve güç kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza ediniz.

Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından gözetimsiz şekilde yapılmamalıdır.

Bu cihaz yalnızca ev kullanımı ve benzeri kapalı alanlar için tasarlanmıştır.

Ürünü açık alanlarda kullanmayınız ve sıvı ile temas etmesine izin vermeyiniz.

Cihaz yüksek sıcaklıkta buhar üretir; kullanım sırasında dikkatli olunuz.

Buhar çıkış noktalarına ve sıcak yüzeylere temas etmeyiniz.

Cihazı yalnızca bu kılavuzda belirtilen kullanım amacına uygun şekilde kullanınız.

Cihazı her zaman uygun şekilde topraklanmış bir prize bağlayınız; topraklı fişi değiştirmeyiniz.

Elektrik beslemesinin, cihaz etiketinde belirtilen değerlere uygun olduğundan emin olunuz.

Her kullanım öncesinde güç kablosunu ve fişi kontrol ediniz.

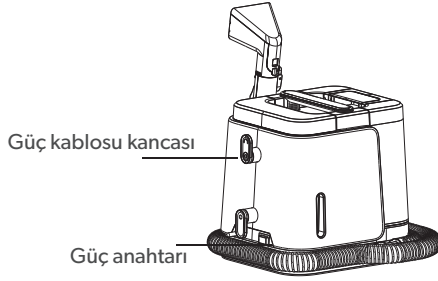
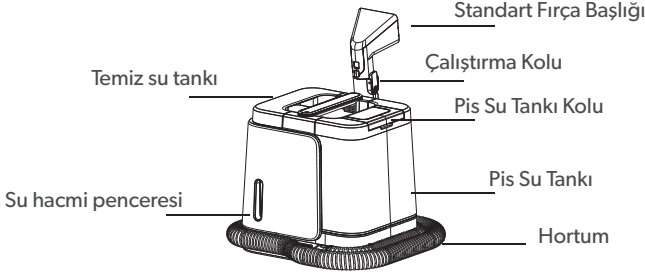
Hasarlı kablo veya fiş ile cihazı kullanmayınız; hasar durumunda yetkili servis ile iletişime geçiniz.

Cihaz çalışır durumdayken su haznesini açmayınız.

Kullanım sonrası ve temizlik öncesinde cihazın fişini prizden çekiniz.

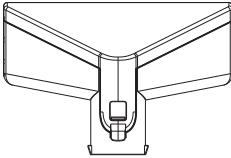
Cihazı suya veya herhangi bir sıvıya batırmayınız.

HALI YIKAMA MAKİNESİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?

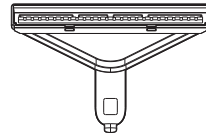


Uyarı:

Ürün prize takıldığında arkadaki güç anahtarı tuşuna basmanız gerekli.



Geniş Fırça



Cam Fırça

APARATLAR NERELERDE KULLANILIR?

Standart Fırça:

Koltuk minderleri, tabureler ve benzeri yüzeylerde kullanılır. Boyutu ideal olduğu için yüzeyi iyi kavrar ve geniş bir alanı etkili şekilde temizlemeye yardımcı olur.

Geniş Fırça:

Koltuklar ve perdeler gibi daha geniş yüzeylerde kullanılır. Daha büyük alanları kapsadığı için temizlik süresinden tasarruf sağlar.

Cam Fırçası:

Cam, ayna ve benzeri pürüzsüz yüzeylerde kullanılır. İz bırakmadan temizlik sağlar.

LEKELERİ MAKİNE İLE ETKİLİ ŞEKİLDE ÇIKARMA ?

Lekelerin etkili bir şekilde temizlenebilmesi için;

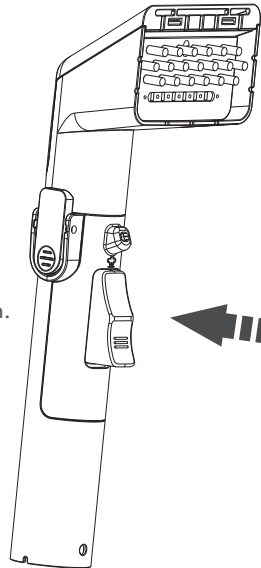
Temizlik işlemine başlamadan önce, soğuk su modu kullanılarak yüzey hafifçe ıslatılır.

Daha sonra, temizlenecek yüzeye uygun fırça aparatı takılarak yüzey nazikçe fırçalanır ve kirin çözülmesi sağlanır.

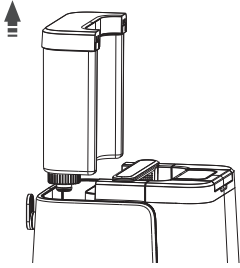
Son aşamada, emiş başlığı kullanılarak kirli su yüzeyden çekilir ve atık su tankında toplanır.

ÇALIŞTIRMA PANELİ

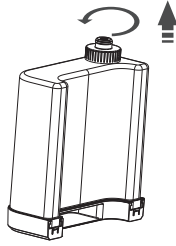
Kol: Tetiğe basarak su püskürtmesini kontrol edin.



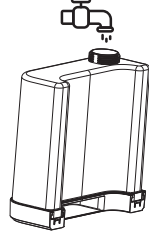
TEMİZ SU EKLEME



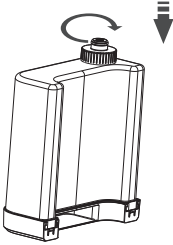
1. Temiz su tankını çıkarın



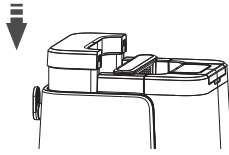
2. Vidalı kapağı açın



3. Temiz su ekleyin

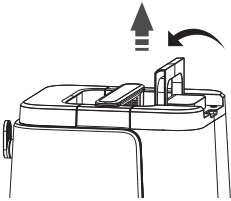


4. Vidalı kapağı açın



5. Temiz su tankını takın

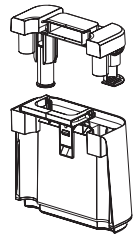
PİS SU TANKI



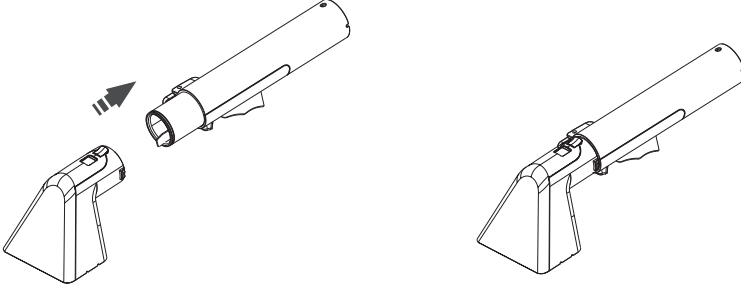
1. Döner tutamağı çevirin ve pis su tankını açın.



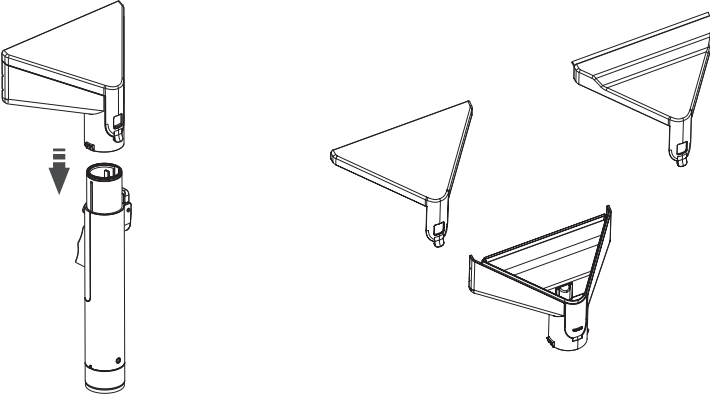
2. Döner tutamağı çevirin ve kapak plakasını çıkarın



FIRÇA BAŞLIĞINI DEĞİŞTİRME



1. Standart fırça başlığını takın



2. Genişletilmiş fırça başlığını takın.

3. Genişletilmiş fırça başlığı cam fırça ile değiştirilebilir.

ARIZA TESPİTİ VE SORUN GİDERME

Arıza / Sorun	Olası Neden	Çözüm
Motordan anormal derecede yüksek ses geliyor ve emiş gücü yok	Kirli su tankı dolmuş.	Kirli su tankını boşaltın.
Emiş gücü zayıf	Fırça veya nozul kir ve kalıntılarla tıkanmış.	Fırçayı / nozulu çıkarın, detaylı şekilde temizleyin ve tıkanıklıkları giderin.
Su ekleme göstergesi yanıyor ve cihaz çalışmayı durduruyor	Temiz su haznesi boşalmış.	Temiz su haznesini uygun seviyeye kadar doldurun.
Fırça suyu düzensiz veriyor ya da hiç vermiyor	Su çıkış deliği veya püskürtücü tıkanmış.	Su çıkış deliğini temizleyin, gerekirse ince bir iğne yardımıyla tıkanıklığı giderin.

ÜRÜN ADI	HOMEND STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ
MODEL	Stain 1256H
GİRİŞ	220-240V, 50-60Hz
GÜÇ	450 W

**Yalnızca 220V 50/60Hz AC güç için geçerlidir.
Yalnızca kapalı alanlarda kullanım amaçlı.**

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu buhar kazanlı ütünün geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

ÜRETİCİ:

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

Yetkili Servis Listesi







We know that you have purchased your new carpet cleaning machine with enthusiasm and are eager to start using it right away. However, before operating your machine with its powerful cleaning performance, we kindly ask you to take a moment to briefly review this user manual prepared for you. This will help you use your machine correctly and efficiently, and enjoy a safe and satisfying cleaning experience.



In this user manual, we have tried to explain everything as clearly as possible. We hope that reading it once will be sufficient. However, in case you may need it in the future, we recommend keeping this manual in a place where you can easily find it.

BEFORE FIRST USE

+ First of all, carefully read this user manual from beginning to end.

In a short time, you will be ready to use your carpet cleaner safely and correctly.

+ Remove the main unit and all accessories from the packaging.

Completely remove and dispose of the foam pads, plastic bags, and all other packaging materials.

+ Check whether the voltage and frequency values indicated on the bottom of the machine or on the rating label are compatible with your local power supply.

+ Keep this user manual for future reference regarding maintenance, cleaning, and possible service operations.

+ Before using your carpet cleaner for the first time, rinse all parts that will come into contact with water with clean water.

+ If you notice any damage, cracks, or missing parts on the machine or its accessories, do not use the product and contact our live support line at 0850 222 32 45.



IMPORTANT SAFEGUARDS



Safety Warning

Before you use your appliance for the first time, please read this user manual carefully.

Store it carefully so that you can refer to it in the future, if necessary. To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions.

This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, provided that they have been given supervision or instruction concerning safe use of the appliance and understand the hazards involved.

This product is not a toy. Do not allow children to play with the appliance.

Keep the appliance and its power cord out of the reach of children under 8 years of age.

Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.

This appliance is intended for household use and similar indoor environments only.

Do not use the product outdoors and do not allow it to come into contact with liquids.

Avoid any contact of liquids with electrical components.

Use the appliance only for its intended purpose as described in this user manual.

Always connect the appliance to a properly grounded power outlet; do not modify the grounded plug.

Ensure that the power supply matches the values specified on the appliance rating label.

Check the power cord and plug before each use.

Do not operate the appliance with a damaged cord or plug; in case of damage, contact an authorized service center.

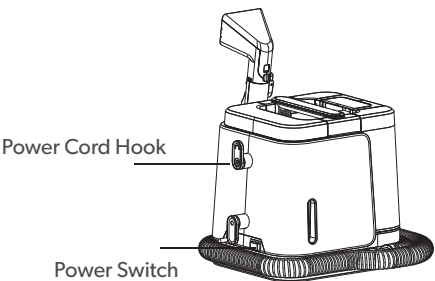
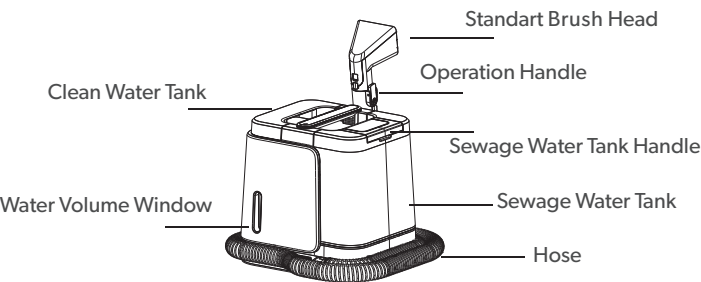
Unplug the appliance from the power outlet when it is not in use.

Place and operate the appliance on a flat and stable surface.

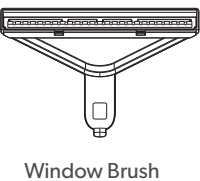
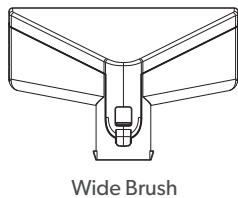
Do not use the product for cleaning humans or animals.

Do not immerse the appliance in water or any other liquid.

WHAT PARTS DOES YOUR CARPET CLEANER CONSIST OF?



Warning:
After connecting the product to the power supply, press the power switch located on the rear of the unit.



WHERE ARE THE ATTACHMENTS USED?

Standard Brush:

Used on sofa cushions, stools, and similar surfaces. Its ideal size allows it to grip the surface well and helps clean a wide area effectively.

Wide Brush:

Used on larger surfaces such as sofas and curtains. It covers a bigger area, helping to save time during cleaning.

Glass Brush:

Used on glass, mirrors, and other smooth surfaces. Provides streak-free cleaning.

HOW CAN THE MACHINE BE USED MORE EFFECTIVELY WHEN REMOVING STAINS?

Select the appropriate mode according to the surface and type of stain (carpets, fabric surfaces, light stains, etc.).

Lightly moisten the surface first using cold water or steam mode.

Then brush the surface using the appropriate brush.

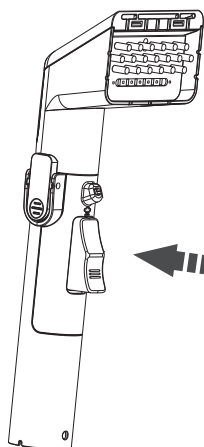
In the final step, use the suction nozzle to extract the dirty water into the waste water tank.

For stubborn stains:

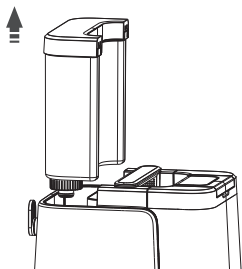
Use the steam mode and first apply steam directly onto the stain. Wait briefly to allow the stain to soften and loosen. Then brush the surface and extract the dirty water to complete the cleaning process.

OPERATE PANEL

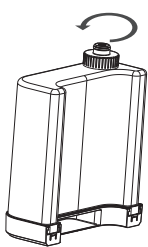
Handle: Press the trigger to control the water spray



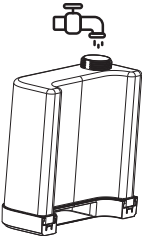
ADD CLEAN WATER



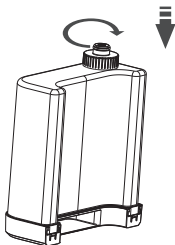
1. Remove the clean water tank



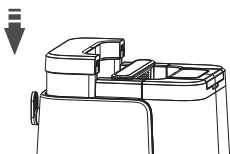
2. Open the screw cap



3. Add clean water

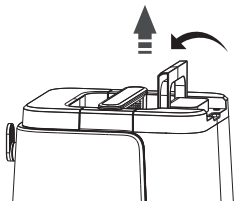


4. Open the screw cap



5. Install the clean water tank

WASTE WATER TANK

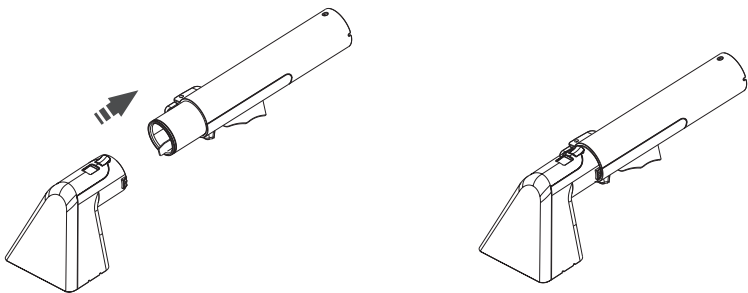


1. Rotating handle and remove the waste water tank

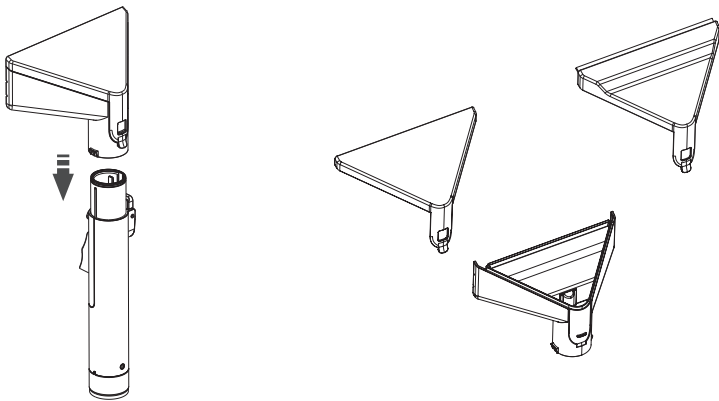


2. Rotating handle and remove the cover plate

CHANGE BRUSH HEAD



1. Insert standard brush head



2. Insert widened brush head.

3. Widened brush head can be replaced by glass brush

TROUBLE SHOOTING

Common Issues	Possible Causes	Solution
Abnormal high motor sound and no suction	The sewage tank is full.	Empty the sewage tank.
Weak suction power	The brush or nozzle is clogged with dirt or debris.	Remove the brush/nozzle, clean it, and clear any blockages.
The water addition indicator light is on and the machine stops working	The clear water has been used up.	Fill the clean water tank to the appropriate level.
Brush (water or spray model) does not dispense water consistently or not at all	Water hole or sprayer is clogged with dirt or debris.	Clean the water hole or use a thin needle to clear the blockage.

PRODUCT NAME	HOMEND STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ
MODEL	Stain 1256H
INPUT	220-240V, 50-60Hz
POWER	450 W

**Only applicable to 220V 50/60Hz AC Power
indoor use only.**



STAIN
Bedienungsanleitung

Homend
Serving life



Wir wissen, dass Sie Ihren neuen Teppichreiniger mit großer Begeisterung gekauft haben und es kaum erwarten können, ihn sofort zu benutzen. Bevor Sie jedoch mit der Inbetriebnahme Ihres Geräts mit seiner leistungsstarken Reinigungsleistung beginnen, bitten wir Sie, einen kurzen Blick in diese für Sie vorbereitete Bedienungsanleitung zu werfen. So können Sie Ihr Gerät korrekt und effizient verwenden und das Reinigungserlebnis sicher genießen.



In dieser Bedienungsanleitung haben wir uns bemüht, alles so verständlich wie möglich zu formulieren. Wir hoffen, dass einmaliges Lesen ausreicht. Sollten Sie später dennoch Fragen haben, empfehlen wir Ihnen, die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort aufzubewahren.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

+ Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch zunächst sorgfältig von Anfang bis Ende durch. In kurzer Zeit sind Sie bereit, Ihren Teppichreiniger sicher und korrekt zu verwenden.

+ Nehmen Sie das Hauptgerät und sämtliches Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Schaumstoffpolster, Kunststoffbeutel und sonstigen Verpackungsmaterialien vollständig.

+ Überprüfen Sie, ob die auf der Unterseite des Geräts oder auf dem Typenschild angegebenen Spannungs- und Frequenzwerte mit dem Stromnetz an Ihrem Einsatzort übereinstimmen.

+ Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch auf, um es später für Wartungs-, Reinigungs- und mögliche Servicearbeiten zu verwenden.

+ Spülen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Teppichreinigers alle Teile, die mit Wasser in Kontakt kommen, mit sauberem Wasser aus.

+ Sollten Sie Schäden, Risse oder fehlende Teile am Gerät oder am Zubehör feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an unseren Live-Support unter 0850 222 32 45.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal verwenden.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um bei Bedarf später darauf zurückgreifen zu können. Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen bei der Verwendung Ihres Geräts zu verringern, beachten Sie bitte diese grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, sofern sie über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und unter Aufsicht stehen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Innenbereiche vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien und lassen Sie es nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.

Das Gerät erzeugt Dampf mit hoher Temperatur; seien Sie während des Betriebs vorsichtig.

Berühren Sie keine Dampfaustrittsöffnungen oder heißen Oberflächen.

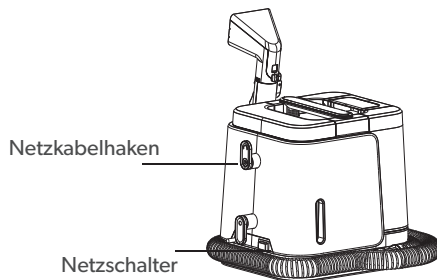
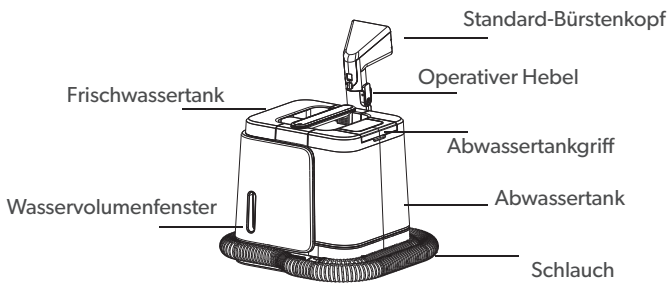
Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck.

Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an; verändern Sie den Schutzkontaktstecker nicht.

Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den auf dem Typenschild angegebenen Werten entspricht.

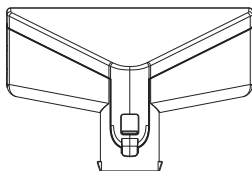
Überprüfen Sie vor jeder Verwendung das Netzkabel und den Stecker.

AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR TEPPICHREINIGER?

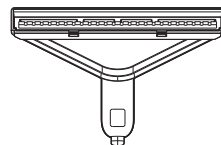


Warnung:

Nach dem Anschließen des Produkts an die Stromversorgung drücken Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts.



Breite Bürste



Glasbürste

WO WERDEN DIE AUFSÄTZE VERWENDET?

Standardbürste:

Wird für Sofakissen, Hocker und ähnliche Oberflächen verwendet. Dank ihrer idealen Größe liegt sie gut auf der Oberfläche auf und ermöglicht eine effektive Reinigung größerer Flächen.

Breite Bürste:

Wird für größere Oberflächen wie Sofas und Vorhänge verwendet. Deckt größere Bereiche ab und spart dadurch Zeit bei der Reinigung.

Glasbürste:

Wird für Glas, Spiegel und ähnliche glatte Oberflächen verwendet. Sorgt für eine streifenfreie Reinigung.

WIE WIRD DAS GERÄT BEI DER FLECKENENTFERNUNG EFFEKTIVER EINGESETZT?

Wählen Sie den geeigneten Modus entsprechend der Oberfläche und der Art des Flecks (Teppiche, Stoffoberflächen, leichte Verschmutzungen usw.).

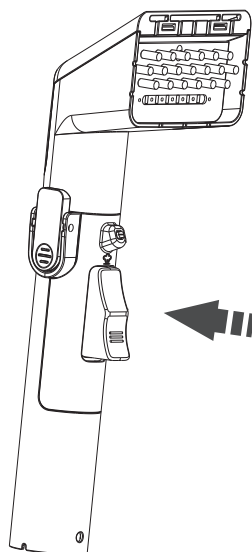
Befeuchten Sie die Oberfläche zunächst leicht mit Kaltwasser- oder Dampfmodus.

Bürsten Sie die Oberfläche anschließend mit der passenden Bürste.

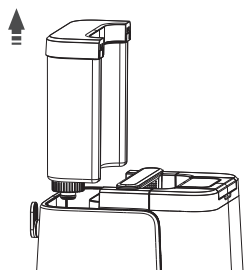
Saugen Sie im letzten Schritt das Schmutzwasser mit der Saugdüse in den Schmutzwassertank ab.

BEDIENFELD

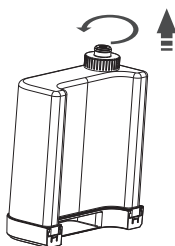
Arm: Die Wassersprühanlage wird durch Drücken des Auslösers gesteuert.



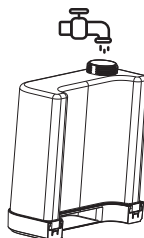
ZUGABE VON SAUBEREM WASSER



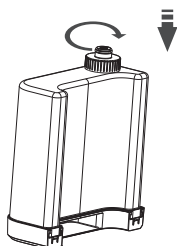
1. Den Frischwassertank entfernen



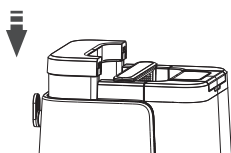
2. Öffnen Sie den Schraubverschluss.



3. Frisches Wasser hinzufügen

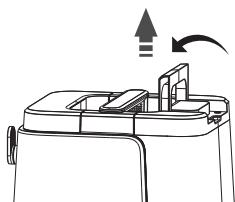


4. Öffnen Sie den Schraubverschluss.

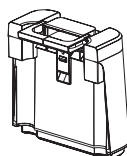


5. Den Frischwassertank installieren

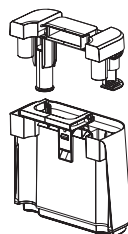
ABWASSERTANK



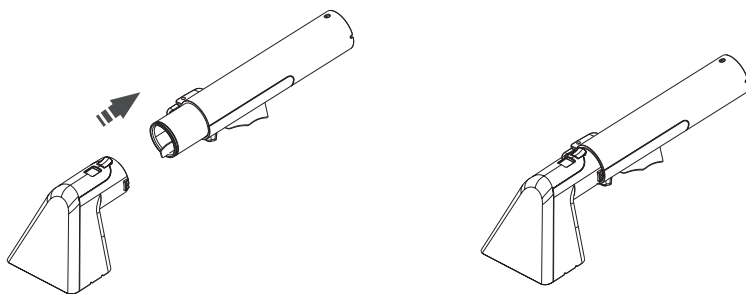
1. Drehen Sie den Drehgriff und entnehmen Sie den Abwassertank.



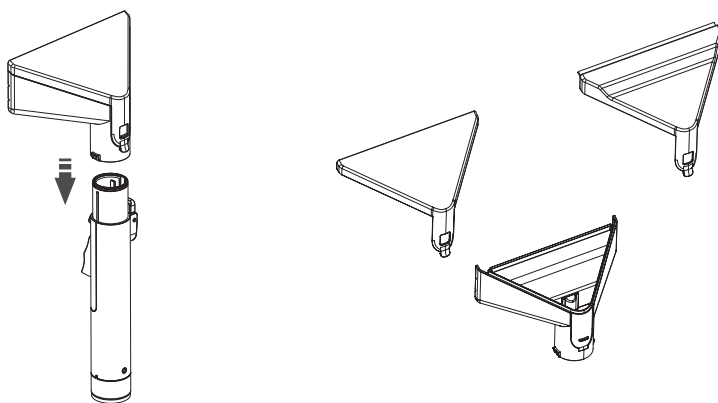
2. Drehen Sie den Drehgriff und entfernen Sie die Abdeckplatte



BÜRSTENKOPF WECHSELN



1. Bringen Sie den Standardbürstenkopf an.



2. Bringen Sie den verlängerten Bürstenkopf an.

2. Der verlängerte Bürstenkopf kann durch eine Glasbürste ersetzt werden.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Wahrscheinliche Ursache	Lösung
Ungewöhnlich laute Geräusche vom Motor und keine Saugleistung	Der Abwassertank ist voll.	Leeren Sie den Abwassertank.
Die Saugkraft ist schwach	Bürste oder Düse mit Schmutz und Ablagerungen verstopft	Bürste/Düse abnehmen, gründlich reinigen und etwaige Verstopfungen beseitigen.
Die Wasserstandsanzeige leuchtet und das Gerät funktioniert nicht mehr.	Der Frischwassertank ist leer.	Füllen Sie den Frischwassertank bis zum entsprechenden Füllstand.
Die Bürste (im Wasser-/Sprühmodus) gibt unregelmäßig oder gar kein Wasser ab.	Die Wasserauslassöffnung oder der Sprüher ist verstopft.	Reinigen Sie die Wasserauslassöffnung und entfernen Sie gegebenenfalls die Verstopfung mit einer dünnen Nadel.
Die Dampfleistung ist schwach.	Dichte Kalkablagerungen im Inneren des Kessels	Reinigen Sie den Heizkessel mit einem speziellen Entkalkungsmittel.

PRODUKTNAAME	STAIN 1256H BUHARLI HALI YIKAMA MAKİNESİ
MODEL	Stain 1256H
EINGANG	220-240V, 50-60Hz
LEISTUNG	450 W

**Gilt nur für 220 V 50/60 Hz Wechselstrom.
Nur für den Gebrauch in Innenräumen.**

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli / Beşiktaş / İstanbul
Tic. Sic. No: 241699-S
Mersis No: 0403 1100 0210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Model: Stain

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mh. Yeni Yol Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli / Beşiktaş / İstanbul / Türkiye
Beylikdüzü / Beşiktaş / İstanbul / Türkiye
Tic. Sic. No: 249499
Mersis No: 0403 110 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Modell: Stain

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Model: Stain

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Markası:

Homend

Modeli:

Stain

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Modell: Stain

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: STAIN1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Modell: Stain

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Model: Stain

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

STAIN 1256H HALI YIKAMA MAKİNESİ

Markası:

Homend

Modeli:

Stain

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketicie teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

homend.com.tr